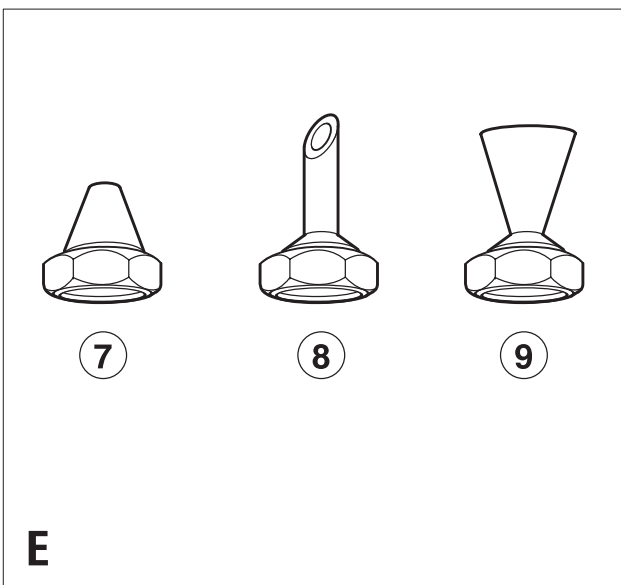
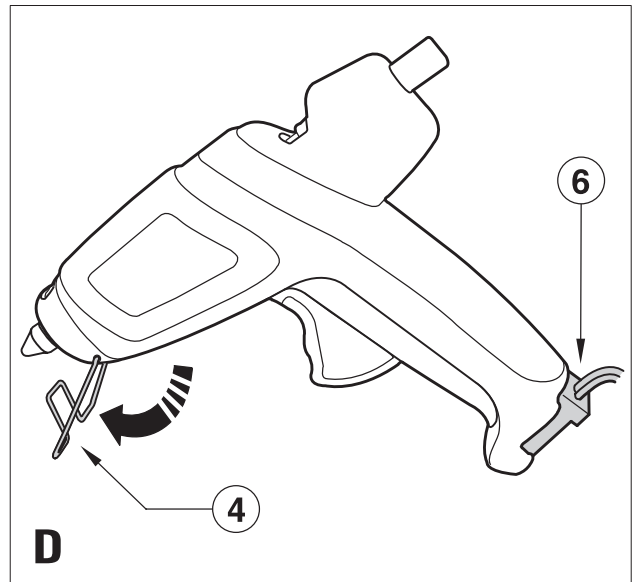
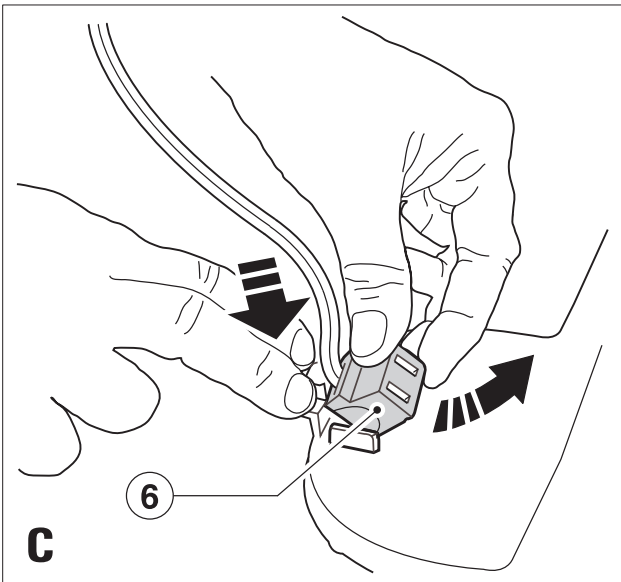
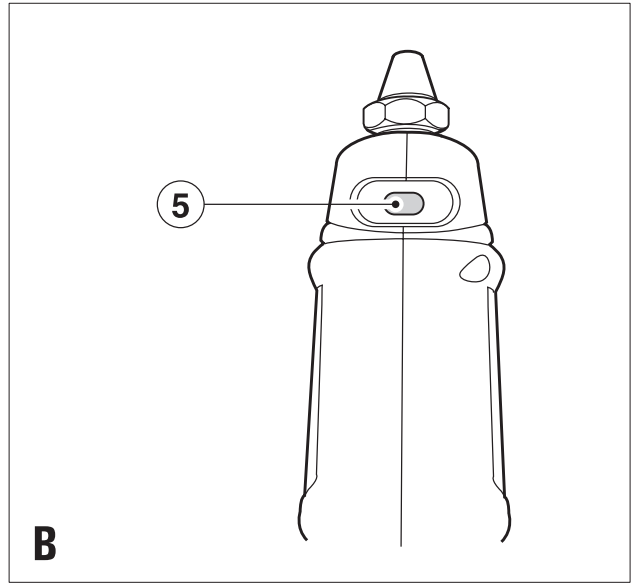
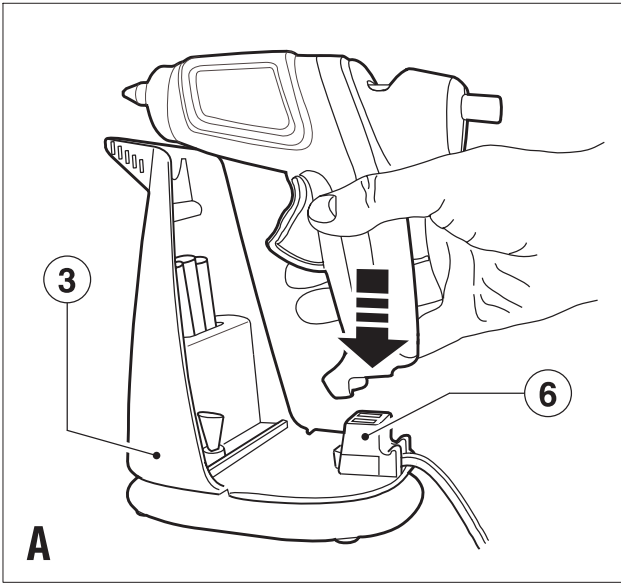


**Upozornenie !**  
**Určené pre domácich**  
**majstrov.**



## Použitie výrobku

Vaša lepiaca pištoľ Black & Decker je určená na spájanie materiálov ako je papier, štítky a pevné látky, na použitie v domácnosti a pre voľný čas.

Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostiach.

## Bezpečnostné pokyny

**Pozor!** Pri použití elektrického náradia napájaného káblom by mali byť vždy dodržiavané základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko úrazu elektrickým prúdom alebo iného poranenia a materiálnych škôd.

- Pred použitím zariadenia si starostlivo prečítajte tento návod.
- Použitie tohto výrobku je popísané v tomto návode. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a prevádzanie iných pracovných operácií než je odporúčané týmto návodom, môže spôsobiť poranenie obsluhy.
- Tento návod si uschovajte.

### Použitie výrobku

- Pracovný priestor udržiavajte v čistote a dobre osvetlený. Neporiadok na pracovnom stole a nedostatok svetla v jeho okolí môže viesť k spôsobeniu nehody.
- Náradie nevystavujte dažďu ani vlhkému prostrediu. Pokiaľ do náradia vnikne voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia zostaňte pozorní, stále sledujte, čo robíte. Pracujte s rozvahou. S náradím nepracujte pokiaľ ste unavení alebo pokiaľ ste pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Chvíľková nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenie.
- Nikdy nevyťahujte zástrčku zo zásuvky ťahaním za prírodný kábel. Kábel vedte tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo sa nedotýkal horúcich a mastných povrchov.
- Ak sa počas používania prírodný kábel poškodí, okamžite vypojte zariadenie z elektrickej zásuvky v stene. Nedotýkajte sa kábla, ak je ešte zapojený v elektrickej zásuvke.
- Prístroj odpojte od elektrickej zásuvky ak ho nepoužívate, pred nasadzovaním či odstraňovaním jeho súčastí a pred jeho čistením.

### Bezpečnosť iných osôb

- Nedovoľte používať prístroj deťom ani iným osobám, ktoré nie sú zoznamované s týmito pokynmi.
- Nedovoľte deťom, ostatným osobám alebo zvieratám, aby sa dostali do blízkosti pracovného priestoru alebo sa dotýkali náradia a prírodného kábla. Prísny dohľad sa vyžaduje, pokiaľ sa prístroj používa v blízkosti detí.

### Po použití

- Prístroj vypnite a odpojte od elektrickej zásuvky ak ho ponecháte bez dozoru alebo pred výmenou, čistením alebo kontrolou ktorýchkoľvek jeho častí.

- Pokiaľ sa zariadenie nepoužíva, malo by sa uskladniť na suchom mieste. K uloženému prístroju nesmú mať prístup deti.

### Prehliadky a opravy

- Pred použitím vždy skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené alebo či nemá chybné časti. Skontrolujte, či nie sú jeho časti rozbité a či nie sú poškodené vypínače alebo iné diely, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku.
- Ak je akákoľvek časť prístroja poškodená, nepoužívajte ho.
- Poškodené alebo zničené diely nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Pred použitím kábel riadne prezrite, či nie je poškodený alebo opotrebovaný.
- S prístrojom nepracujte, ak je prírodný kábel alebo jeho zástrčka poškodená alebo chybná.
- Pokiaľ sú kábel alebo jeho zástrčka poškodené alebo chybné, musia sa opraviť v autorizovanom servisnom stredisku. Nepokúšajte sa prestrihnúť prírodný kábel, ani sa ho nepokúšajte sami opraviť.
- Nikdy sa nepokúšajte demontovať alebo vymeniť iné diely než tie, ktoré sú uvedené v tomto návode.

### Osobitné bezpečnostné pokyny pre lepiace pištole

**Pozor!** Toto zariadenie musí byť uložené v stojane, ak sa nepoužíva.

**NEDOTÝKAJTE SA ROZOHRIATEJ trysky lepiacej pištole.** Pracovná teplota zariadenia je približne 199°C.

**Ruky držte mimo dosahu rozohriatych nástavcov a priestoru spájovania.** Teplo môže byť prenášané obrobkom. Na pripavenie polotovaru používajte svorky alebo zverák.

**Výhrevný článok sa začne ohrievať ihneď po pripojení prírodného kábla do zásuvky.** Aby ste zabránili vzniku úrazu alebo materiálnym škodám, majte vždy na pamäti, že je prístroj horúci a odkladajte ho na bezpečnostný stojan.

**Pracovný priestor a materiály chráňte pred tepelným poškodením.** Teplo môže byť prenášané obrobkom. Na ochranu pracovného priestoru používajte tepelne odolné materiály.

**Lepiace tyčinky nie sú určené na konzumáciu a nemali by prísť do styku s potravinami, atď.** Pri náhodnom požití vyhľadajte lekársku pomoc. Náradie udržiavajte mimo dosahu detí.

Pred čistením, nastavovaním alebo pred výmenou nástavcov. Vytiahnite prírodný kábel zo zásuvky a ponechajte nástavec vychladnúť.

**Nikdy lepiacu pištoľ rýchlo neochladzujte ponorením ktorejkoľvek jej časti do vody či inej kvapaliny.** Nechajte ju ochladnúť iba na vzduchu.

**Zariadenie držte z dosahu horľavých materiálov.** Vezmite na vedomie, že tento výrobok môže spôsobiť vznietenie materiálu. Aby ste si overili, či sa to vzťahuje

i na príslušný materiál, môžete previesť skúšku na kúske odpadu.

**Nikdy neponechávajte zariadenie pripojené k elektrickej sieti bez dozoru.** Po ukončení práce pištoľ odpojte od elektrickej siete a ponechajte ju vychladnúť. Potom ju uložte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí.

**Výpary vznikajúce ohrevom látok môžu byť nebezpečné.** Pri práci vždy zaistíte adekvátne vetranie. Zistite si informácie týkajúce sa práce s použitými látkami.

**Nikdy sa nepokúšajte vložiť do lepiacej pištole inú látku než odporučené lepiace tyčinky, tmel alebo tesniace tyčinky.** Napríklad: Nepokúšajte sa taviť pastelky alebo sviečky.

**NEPOUŽÍVAJTE horúce roztavené lepidlo namiesto štruktúrovaných upínacích prvkov.**

**Lepiace tyčinky používané v tejto pištoľi mäknú pri teplote okolo 60°C.** Nelepte predmety alebo materiály vystavené vysokým teplotám.

**Vyvarujte sa náhodnému vytlačeniu lepidla.** Vtláčanie lepiacej tyčinky do nerozohriatej trysky môže spôsobiť poškodenie lepiacej pištole alebo neočakávaný únik lepidla z trysky po jej rozohriatí na pracovnú teplotu. Lepidlo môže po rozohriatí začať vytekať bez toho, aby bol stlačený vypínač (1). Pištoľ odložte späť na stojan a na ochranu pracovnej plochy použite tepelne odolný materiál.

**Toto náradie nie je hračka pre deti.** Náradie udržiajte mimo dosahu detí.

**Bezpečnostné symboly nachádzajúce sa na zariadení**



Horúci povrch, nedotýkajte sa.



Pištoľ sa môže používať iba s dodaným stojanom.

## Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je chránené dvojitou izoláciou; Z tohto dôvodu nie je nutná ochrana uzemnením. Prekontrolujte, či sieťové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku elektrického náradia.

- Tento výrobok nie je určený na použitie nedospelými či slabými osobami bez dozoru. Deti musia byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.
- Poškodený prívodný kábel musí byť vymenený výrobcom alebo mechanikom značkového servisu Black & Decker.

## Popis

1. Vypínač
2. Rukoväť
3. Stojan

4. Drôtený stojan
5. Pracovná kontrolka

## Nastavenie

**Pozor!** Pred čistením, nastavovaním alebo pred výmenou nástavcov. Vytiahnite prívodný kábel zo zásuvky a ponechajte nástavec vychladnúť.

## Prívod napätia (obr. A a B)

Pištoľ je možné používať rovnako s prívodným káblom ako i bez neho.

Bez použitia prívodného kábla sa tryska rozohrieva v stojane (3). Tento spôsob je vhodný pre drobnejšie práce, kde sa vyžaduje iba malé množstvo lepidla.

Rozohriata tryska sa začne ochladzovať ihneď po vytiahnutí pištole zo stojanu (3). Po tom, čo sa pracovná kontrolka (5) zafarbí do šeda, alebo ak nepôjde lepidlo vytláčať ľahko, vráťte pištoľ späť na stojan (3).

Pripojenie prívodného kábla k pištoľi prevediete tak, že konektor (6) vytiahnete zo stojanu (3) a zasuniete ho priamo do pištole. Tento spôsob napájania je vhodný pre väčší rozsah prác.

## Zmena pracovného režimu bez použitia prívodného kábla na pracovný režim s pripojeným káblom (obr. C a D)

- Vytiahnite zástrčku prívodného kábla zo zásuvky.
- Na prednej strane konektora (6) stlačte dve západky tak, ako je znázornené na obrázku.
- Natočte konektor (6) smerom ku stredu stojanu (3) a vytiahnite zásuvku konektora aj s prívodným káblom z držiaku von.
- Drôtený stojan (4) vyklopte dopredu (obr. D).
- Konektor (6) zasuňte do rukoväte (2) pištole (káblom smerom von).

## Zmena pracovného režimu s pripojeným káblom na pracovný režim bez použitia prívodného kábla

- Vytiahnite zástrčku prívodného kábla zo zásuvky.
- Konektor (6) vytiahnite z rukoväte (2) pištole.
- Prednú časť konektora (6) zasuňte do úchytu v stojane (3) tak, aby smeroval nahor a prívodný kábel bol natiahnutý smerom k zadnej časti stojanu.
- Zadnú časť konektora (6) zatlačte dole, až pokým nezacvakne.

## Nasadenie a vybratie výmeniteľnej trysky (obr. E)

K dispozícii sú tri typy trysiek:

- Štandardná (7)
- Predĺžená (8)
- Rozšírená (9)
- Na výmenu trysky slúži priložený kľúč; miesto na uloženie kľúča je v stojane (3).
- Trysku odskrutkujte priloženým kľúčom tak, že ňou budete otáčať proti smeru pohybu hodinových ručičiek.

## Vybratie a výmena trysky

- Nasadte trysku a pritiahnite ju otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek.

## Vloženie lepiacej tyčinky

Náhradné lepiace tyčinky dostanete u vášho dodávateľa Black & Decker (kat. č. X72020-QZ)

- Tavnú lepiacu tyčinku vložte do vstupného otvoru trubice, ktorý je umiestnený v zadnej časti lepiacej pištole.
- Ľahko stlačte vypínač (1) tak, aby bola lepiaca tyčinka vo svojej polohe pevne uchytená. Pištoľ odložte na stojan (3) (obr. A).
- Pri prvom použití môže byť lepiaca tyčinka celkom zasunutá do pištole. Môže byť potrebné použiť druhú tyčinku.

**Pozor!** Nepokúšajte sa vybrať nevyužitý zbytok lepiacej tyčinky z pištole.

## Použitie

**Pozor!** Vezmite na vedomie, že tento výrobok môže spôsobiť vznietenie materiálu. Aby ste si overili, či sa to vzťahuje i na príslušný materiál, môžete previesť skúšku na kúsku odpadu.

Pri používaní sa pištoľ rozohreje. Ide o bežný jav, ktorý neznamenaá žiadnu závadu. Vyvarujte sa kontaktu s tryskou a nástavcami.

## Zapnutie prístroja

Nezapínajte pištoľ bez vloženej lepiacej tyčinky.

- Pištoľ zapnete tak, že zasuniete zástrčku prívodného kábla do elektrickej sieťovej zásuvky. Topný článok sa začne ohrievať ihneď po pripojení prívodného kábla do zásuvky.
- Vyčkajte, až sa zafarbenie kontrolky (5) zmení zo šedej na červenú (obr. B).
- Lepidlo aplikujte stlačením vypínača (1). Pokiaľ pištoľ prestane nanášať lepidlo, uvoľníte vypínač (1) a opäť ho stlačte. Lepidlo sa bude opäť nanášať. Pokiaľ je lepiaca tyčinka stlačená až po ústie vstupného otvoru, vložte ďalšiu lepiacu tyčinku.

## Užitočné rady pre prácu s náradím

Základné pokyny uvedené nižšie sú určené ako vodidlo pre domáce a svojpomocné práce. Obsluhujúci by si mal precvičiť rôzne aplikácie na odpadovom materiáli, aby sa dosiahol žiadaný efekt a predišlo sa poškodeniu obrobku.

## Tipy na použitie vašej lepiacej pištole

- Pre danú aplikáciu použite vhodný typ lepiacej tyčinky. Používajte iba vysokoteplotné tyčinky alebo tyčinky pre viac teplotných rozsahov vhodné na použitie s touto pištoľou.
- Pred nanášaním lepidla sa uistite, či je povrch čistý a zbavený nečistôt a masntôt.
- Pred nanesením lepidla nastavte jednotlivé lepené časti do požadovanej polohy.
- Jednotlivé lepené súčasti v danej polohe upevnite, než dôjde k vytvrdeniu lepidla. Nanesením lepidla môže dôjsť k ohrevu materiálu. Na ochranu obsluhujúceho pred popálením by mali byť použité upínacie svorky alebo kliešte.
- Práca v chlade znižuje dobu potrebnú na vytvrdnutie lepidla. Teplé prostredie naopak dobu tvrdnutia predlžuje.

- Dobu tvrdnutia tiež ovplyvňuje množstvo naneseného lepidla. Väčšie plochy naneseného lepidla zvyšujú dobu tvrdnutia oproti drobným kvapkám až o polovicu. Veľmi malé kvapky zaschnú za menej ako 10 sekúnd. Najlepší spôsob použitia lepiacej pištole pre vašu prácu vám pomôže určiť skúška na odpadovom materiáli.
- Niektoré nátery a morené časti obsahujúce esencie petroleja môžu pevnosť lepeného spoja oslabiť. Pred použitím preto preveďte skúšku. Pred lepením môže byť potrebné prevedenie náteru alebo morenie.
- Zbytky lepidla sa nedajú po vytvrdení z materiálu ľahko odstrániť. Odstránenie zbytkov lepidla sa dá spraviť zoškrabnutím, olúpaním alebo zmäkčením lepidla zahriatím, napr. horúcou špičkou lepiacej pištole. Z látky sa dá lepidlo odstrániť chemickým čistením.

## Údržba

Vaše náradie Black & Decker bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Pravidelná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémovú prevádzku.

- Pravidelne čistite prístroj vlhkou handričkou. Nepoužívajte na čistenie abrazívne prostriedky ani rozpúšťadlá. Zabráňte vniknutiu akejkoľvek kvapaliny do útrobov zariadenia a nikdy neponárajte akúkoľvek časť zariadenia do kvapaliny.

## Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Ak nebudete náradie Black & Decker ďalej používať alebo ak chcete náradie nahradiť novým, nelikvidujte toto náradie v bežnom komunálnom odpadu. Odovzdajte výrobok do miestnej zberne triedeného odpadu.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobkov Black & Decker poskytuje spoločnosť Black & Decker možnosť recyklácie týchto výrobkov. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastné náklady zaistia ich recykláciu a ekologické spracovanie.

Adresu najbližšieho značkového servisu nájdete u svojho značkového predajcu Black & Decker na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisov Black & Decker a rovnako ďalšie informácie týkajúce sa nášho popredajného servisu môžete nájsť tiež na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technické údaje

GG500		
Napätie zdroja	Vac	230-240
Kmitočet	Hz	50
Stanovený príkon	W	25
Prevádzková teplota	°C	199
Priemer lepiacej tyčinky	mm	12
Hmotnosť	kg	0,3

## Vyhlásenie o zhode



GG500

Spoločnosť Black & Decker prehlasuje, že tieto výrobky zodpovedajú nasledujúcim normám a predpisom: 89/336/EEC, 73/23/EC, EN60335, EN55014, EN50336

Kevin Hewitt  
Technický a vývojový  
riaditeľ  
Spennymoor, County  
Durham DL16 6JG,  
Veľká Británia  
31-09-2006

## Politika služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ.

Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

## Záruka Black & Decker 2 roky

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto kvalitného výrobku Black&Decker.

Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom.

Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám **2 ročnú záruku istoty**. Ak sa objavia akékoľvek materiálové, alebo výrobné chyby v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia prístroja, ručíme za ich bezplatné odstránenie, prípadne, podľa nášho uváženia, bezplatnú výmenu prístroja za nasledujúcich podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom Black & Decker a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk Black & Decker, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom Black & Decker.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Prístroj nevykazuje žiadne príčiny poškodenia spôsobené opotrebovaním.

Naviac servis Black & Decker poskytuje na všetky vykonávané prevedené opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, pílové kotúče, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Toto náradie nie je vhodné pre profesionálne použitie.

## Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava 3

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)

[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)

[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
www.blackanddecker.sk  
www.dewalt.sk  
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
bandserviske@zoznam.sk

**BLACK & DECKER**

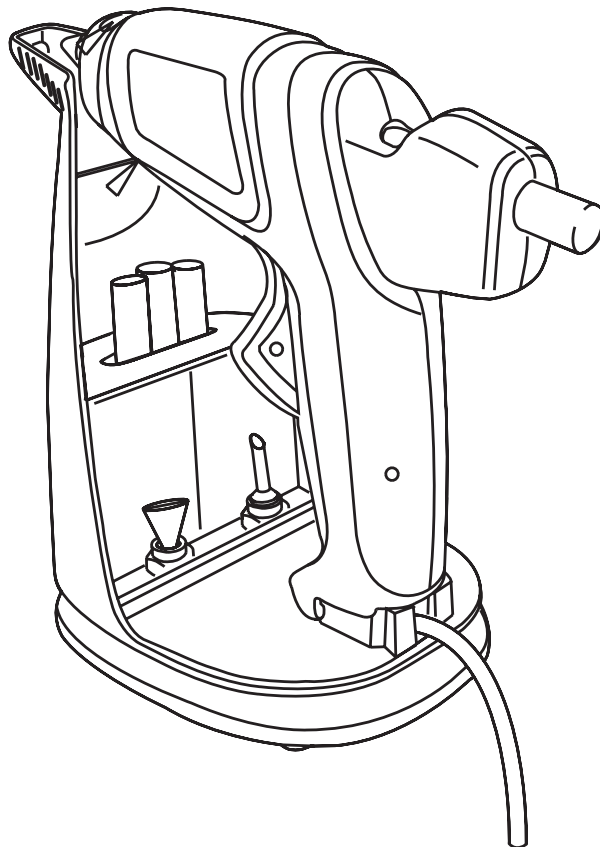
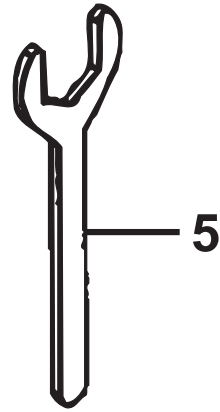
Kláštorského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
www.blackanddecker.cz  
www.dewalt.cz  
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559





**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &  
DECKER**®

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Obozowa 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis